
 ARKUSZ DANYCH DOTYCZĄCYCH BEZPIECZEŃSTWA (średnia w czasie)

1 Identyfikacja substancji/preparatu oraz firmy/przedsiębiorstwa

Nazwa produktu:	AIR COOLER CLEANER
Numer arkusza danych:	571588 11. 0. 9
Wykorzystanie substancji/preparatu:	Cerodek czyszczący
Numer części produktu:	571588 (25 liter)
Field 1:	Wilhelmsen Ships Service AS
Field 2:	Strandveien 20, N1324 Lysaker, Norway, Tel:(+47) 67 58 45 50
Nazwa dostawcy:	Wilhelmsen Ships Service AS
Adres dostawcy:	Willem Barentszstraat 50 3165AB Rotterdam The Netherlands
Telefon:	+31 10 4877 777
Faks:	+31 10 4877 888
Osoba odpowiedzialna:	Patrick Rijdsijk, Product HSE Manager, Tel.:+31 6 349 440 35
Email:	Patrick.Rijdsijk@Wilhelmsen.com
Telefon alarmowy:	**ONLY TO BE USED IN CASE OF AN INCIDENT** NCEC: +44 1865 407333, CHEMTREC (800) 424 9300 American Chemistry Council +1 703 527 3887, Greece +30 210 7793777

2 Ocena zagrożeń



Produkt szkodliwy



Produkt niebezpieczny dla środowiska

- Zapach: Charakterystyczny zapach, Słodki zapach
- Wygląd: Ciecz, tworzy zawiesinę w wodzie, jasny, brązowy
- W kontakcie z oczami: Może powodować ostre podrażnienie
- W kontakcie ze skórą: Długotrwały kontakt ze skórą będzie powodować odłuszczenie skóry prowadzące do podrażnienia, w niektórych przypadkach do zapalenia skóry, Może być wchłaniany przez skórę
- Poprzez drogi oddechowe: Ostre narażenie na szkodliwy wpływ może powodować nudności/wymioty, Może powodować narkozę
- Po połknięciu: Może powodować uszkodzenie wątroby, Połknięcie znacznych ilości może powodować uszkodzenie płuc
- Produkt niebezpieczny dla środowiska

Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.

Oznaczenia ryzyka

- Ograniczone dowody działania rakotwórczego (R40)
- Działa szkodliwie: Może powodować uszkodzenia płuc po połknięciu (R65)
- Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry (R66)
- Działa toksycznie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym (R51/53)

Oznaczenia bezpieczeństwa

- Nie wdychać rozpylonej cieczy/mgielek (S23)
- Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu (S24/25)
- Nosić odpowiednią odzież ochronną i rękawice ochronne (S36/37)

2 Ocena zagrożeń (....)

- Unikać zrzutów do środowiska.. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki (S61)
- W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe pokaż opakowanie lub etykietę (S45)

3 Skład/informacje dotyczące składników

Nazwa chemiczna	Stężenie	Numer CAS	Numer WE	Oznaczenia ryzyka ""R/H""*	Symbole
Tetrachloroethylene	30-60	127-18-4	204-825-9	40, 51/53	Xn, N
Kerosine, unspecified	30-60	64742-94-5	265-198-5	65, 66. 51/53	Xn, N
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy	10-30	64742-82-1	265-185-4	65, 66	Xn
Fatty amine ethoxylate	<5	61791-26-2	500-153-8	22, 41, 51/53	Xn, N

*Patrz część 16

4 Pierwsza pomoc

W kontakcie ze skórą

- Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież i przemyć intensywnie zanieczyszczoną skórę dużą ilością wody. Następnie umyć wodą z mydłem
- Jeśli ma się wątpliwości lub symptomy utrzymują się, zasięgnąć porady lekarza

W kontakcie z oczami

- Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody przez 15 minut
- Zasięgnąć porady lekarskiej

Po połknięciu

- Nigdy nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej
- W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów, niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę (S62)
- Podać 200-300ml (szklanke) wody do picia
- Jeśli występują wymioty, obrócić osobę poszkodowaną na bok

Poprzez drogi oddechowe

- Wynieść poszkodowanego na świeże powietrze
- Jeśli ma się wątpliwości lub symptomy utrzymują się, zasięgnąć porady lekarza

Informacje ogólne

- Jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe pokaż opakowanie lub etykietę (S44)

5 Ochrona przeciwpożarowa

- Temperatura zapłonu >61 stopni C (CC)
- Mogą tworzyć się kwasowe i toksyczne gazy, Mogą tworzyć się tlenki węgla, Może tworzyć się dwutlenek węgla
- Można gasić mgiełką/natrysiem wodnym. Stosować pianę odporną na alkohol, jeśli jest dostępna
- Nie używać strumienia wody
- Opary są cięższe niż powietrze i mogą przemieszczać się na duże odległości do źródeł zapłonu lub zapłonu wstecznego
- Nosić ochronny strój chemiczny i ciśnieniowy aparat tlenowy

6 Środki zapobiegania przypadkowemu uwolnieniu

Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

- Nosić odzież ochronną zgodnie z Częścią 8

6 Środki zapobiegania przypadkowemu uwolnieniu (....)

Środki ochrony środowiska

- Nie dopuścić do dostawania się substancji do systemów kanalizacji i cieków wodnych

Działania natychmiastowe

- Używać odpowiednich pojemników zapobiegających skażeniu środowiska (S57)

Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

- Zebrać wyciek przy pomocy odpowiedniego obojętnego materiału
- Wywietrzyć i zmyć miejsce wycieku po zakończeniu zbierania materiału

Szczególne środki zabezpieczenia

- Nosić odzież ochronną zgodnie z Częścią 8
- Unikać zrzutów do środowiska.. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki (S61)

7 Postępowanie i składowanie

Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania.

- Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu (S24/25)
- Nie wdychać nadmiernie pary
- Patrz część 8

Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

- Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu, w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu (S3/9/49)
- Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty (S7)

8 Kontrola narażenia / środki ochrony indywidualnej

Parametry dotyczące kontroli

- Tetrachloroethylene
TLV (TWA) 40 mg/m³ ()
- Kerosine, unspecified
TLV (TWA) 120 mg/m³ ()
- Naphtha (petroleum),hydrodesulfurized heavy
TLV (TWA) 275 mg/m³ ()

Środki zmniejszenia narażenia na działanie

- Nie jest wymagana szczególna wentylacja, chyba że produkt jest stosowany w formie sprayu

Środki zmniejszenia narażenia na działanie w miejscu pracy

- Nosić odpowiednią odzież ochronną obejmującą m.in. ochronę oczu/twarzy i rękawiczki (zalecane są rękawiczki neoprenowe lub nitylowe)
- Nosić zatwierdzoną maską oddechową, która powinna przewyższać wartości MEL /OES (próg maksymalnego narażenia/norma narażenia zawodowego)



Rękawice



Okulary ochronne



Odzież



Respirator

Kontrola narażenia na oddziaływanie środowiska

- Unikać zrzutów do środowiska.. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki (S61)

9 Właściwości fizyczne i chemiczne

- Zapach: Charakterystyczny zapach, Słodki zapach
- Wygląd: Ciecz, tworzy zawiesinę w wodzie, jasny, brązowy
- pH - nie dotyczy
- Temperatura wrzenia 121 °C do 210 °C w 760 mm /Hg

9 Właściwości fizyczne i chemiczne (....)

- Prężność pary - nieznaną
 - Gęstość pary (powietrze = 1) >1
 - Ciężar właściwy (woda=1) 1.085 - 1.140
 - Temperatura zapłonu >61 stopni C (CC)
-

10 Trwałość i reaktywność

- Produkt ten jest uznawany za stabilny w normalnych warunkach
 - Unikać przegrzewania, Nie przechowywać w temperaturach ujemnych
 - W kontakcie z metalami ziem alkalicznych uwalnia toksyczny i łatwopalny gaz, W kontakcie z substancjami utleniającymi może tworzyć wybuchowe gazy
 - Wśród produktów rozpadu mogą znajdować się tlenki węgla, Wśród produktów rozpadu może znajdować się dwutlenek węgla, Wśród produktów rozpadu mogą znajdować się kwasowe i toksyczne gazy
-

11 Informacje toksykologiczne

Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

- Brak danych doświadczalnych

Poprzez drogi oddechowe

- Ostre narażenie na szkodliwy wpływ może powodować zawroty głowy, dezorientację, bóle głowy lub omdlenie
- Może powodować nudności/wymioty

W kontakcie ze skórą

- Długotrwały kontakt ze skórą będzie powodować odłuszczenie skóry prowadzące do podrażnienia, w niektórych przypadkach do zapalenia skóry
- Może powodować zaczerwienienie i podrażnienie
- Może być wchłaniany przez skórę

W kontakcie z oczami

- Może powodować ostre podrażnienie

Po połknięciu

- Może powodować uszkodzenie wątroby
- Połknięcie znacznych ilości może powodować uszkodzenie płuc

Rakotwórczość

- Kategoria 3 Czynniki rakotwórcze
-

12 Informacje ekologiczne

Ekotoksyczność

- Ten produkt zawiera substancje klasyfikowane w EU jako niebezpieczne dla środowiska.
- LC50 (stężenie śmiertelne) (ryba) (estimated-kerosene) 1-10 mg/l (96 godz.)
- LC50 (stężenie śmiertelne) (ryba) (Naphta) 10-100 mg/l (96 godz.)
- LC50 (stężenie śmiertelne) (ryba) (tetrachloroethylene) 1-10 mg/l (96 godz.)
- LC50 (stężenie śmiertelne) (ryba) (Fatty amine ethoxylate) 1-10 mg/l (96 godz.)
- Biodegradability. OECD-test. 28 days 20% Diethylhydroxylamine

Trwałość i zdolność do rozkładu

- Większość komponentów tego produktu nie ulega biodegradacji.

Potencjał bioakumulacyjny

- Niski potencjał bioakumulacji

Mobilność w glebie

- Emulguje w wodzie
-

12 Informacje ekologiczne (...)

Inne niesprzyjające czynniki

- Nie ma żadnego niebezpiecznego oddziaływania na środowisko gdy obchodzenie się z produktem będzie właściwe i gdy produkt będzie używany zgodnie z przeznaczeniem. W zamierzeniu, produkt nie będzie zanieczyszczał środowiska.

13 Uwagi dotyczące unieszkodliwienia

Metody unieszkodliwiania odpadów

- Nie wprowadzać do kanalizacji ani środowiska, dostarczać na składowisko odpadów niebezpiecznych
- Usuwanie powinno odbywać się zgodnie z przepisami lokalnymi, regionalnymi i krajowymi

Klasyfikacja

- Produkt i/lub opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny
- Europejska klasa odpadu : 07 01 03

14 Informacje dotyczące transportu



Trujący



Substancja zanieczyszczająca środowisko morskie

Właściwa nazwa przewozowa: TETRACHLOROETHYLENE

Przepisy drogowe/kolejowe (ADR/RID)

Właściwa nazwa przewozowa:	Tetrachloroethylene		
Nr NZ ADR:	UN1897	Klasa zagrożeń ADR:	6.1
Grupa opakowań ADR:	III	Ryzyko podrzędne ADR :	N/A
Punkt krytyczny ADR :	>61 C°		

Przepisy morskie (IMDG)

Właściwa nazwa przewozowa:	Tetrachloroethylene		
Nr NZ IMDG:	UN1897	Klasa zagrożeń IMDG:	6.1
Grupa opakowań IMDG:	III	EmS IMDG :	F-A, S-A
Ryzyko podrzędne IMDG :	N/A	Punkt krytyczny IMDG :	>61 C°

Przepisy powietrzne (ICAO/IATA)

Właściwa nazwa przewozowa:	Tetrachloroethylene		
Nr NZ ICAO:	UN1897	Klasa zagrożeń ICAO :	6.1
Grupa opakowań ICAO:	III	Ryzyko podrzędne ICAO :	N/A
Punkt krytyczny ICAO :	>61 C°		

DOT / CFR (US Department of Transportation)

DOT Proper Shipping Name:	Tetrachloroethylene		
Materiał niebezpieczny:	Tetrachloroethylene		
Klasa niebezpieczeństwa:	6.1	Numer identyfikacyjny:	UN1897
RQ produktu (lbs):	100	Ryzyko podrzędne DOT :	N/A
DOT Flashpoint:	>61 C°		

Specjalne środki ostrożności dla użytkowników

- Zanieczyszczenia morskie

15 Informacje dotyczące przepisów

15 Informacje dotyczące przepisów (....)

Klasyfikacja i oznaczenia

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.
- Niniejszy arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa jest zgodny z przepisami Dyrektywy o substancjach niebezpiecznych (67/548/EWG)

Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

- This Safety Data Sheet has been prepared in accordance with article 31 and annex II in REACH and Directive 453/2010/EU.
 - Informacja o składzie zgodna z Regulacją (EC) Nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego oraz z dn. 31 marca 2004 r. dotycząca detergentów:

- Fluorowcopolodne w?glowodorów	>30	%
- Węglowodory aromatyczne	10-30	%
- Węglowodory alifatyczne	10-30	%
- Surfaktant anionowy	<5	%
- Surfaktant nie jonowy	<5	%
-

16 Inne informacje

Tekst kodów zwrotu R i S używany w tej karcie danych bezpieczeństwa:- R22: Działa szkodliwie po połknięciu; R40: Ograniczone dowody działania rakotwórczego; R41: Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu; R51/53: Działa toksycznie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym; R65: Działa szkodliwie: Może powodować uszkodzenia płuc po połknięciu; R66: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

Informacje umieszczone na temat produktu w tym Arkuszu danych dotyczących bezpieczeństwa zostały opracowane na podstawie wiedzy o poszczególnych składnikach

Dane podane w niniejszym opracowaniu opierają się na aktualnym stanie wiedzy i doświadczeniu. Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa opisuje produkt w zgodzie z wymogami bezpieczeństwa i nie stanowi żadnej gwarancji w odniesieniu do właściwości produktu

Dane podane w niniejszym opracowaniu dotyczą wyłącznie sytuacji, w których produkt jest używany zgodnie z jego odpowiednim sposobem stosowania. Produkt nie jest sprzedawany dla innych celów - stosowanie produktu w taki sposób może powodować zagrożenia nie wymienione w niniejszym arkuszu. Nie stosować dla innych zastosowań bez uzyskania porady ze strony producenta